

Snedronningen de Isabell Kraemer



Snedronningen © 2020

Un diseño de IsabellKraemer/grasflecken.

Este patrón es exclusivamente para su uso personal.

No se permite su reproducción o venta, ni la venta de prendas tejidas usando este patrón.

Traducción: Vanessa Pellisa

*Para cualquier duda (en inglés), escribe a
grasfleckenbylilalu@gmail.com*

Lana

Nature's Luxury ON STAGE LONG MÉTRAGE [437 yardas (400 m)/100g]; *muestra en colores Maudie (CP) y les châteaux de sable (CC)*

sostenido junto con

Nature's Luxury SILK DIVINE [262 yardas (240 m)/20g]; *muestra en colores Panthère (CP) y Ivoire (CC)*.

Aproximadamente

MC: 840 (904, 1001, 1129, 1197)(1249, 1321, 1402, 1496) m / 919 (989, 1095, 1235, 1310)(1366, 1445, 1534, 1637) yardas de cada lana.

CC: 99 (113, 124, 132, 141)(150, 159, 168, 177) m / 108 (124, 136, 144, 154)(164, 174, 184, 194) yardas de cada lana.

Agujas

Agujas circulares de 3.5 mm (US 4) de 40 cm (16") y de 80 cm (32") y agujas de doble punta (o agujas más largas para el *magic loop*) para el montaje del cuello, elástico del cuerpo y las mangas.

Agujas circulares de 4 mm (US 6) de 40 cm (16") y de 80 cm (32") y agujas de doble punta (o agujas más largas para el *magic loop*) para el cuerpo y mangas.

Muestra de tensión

20 p x 29 vts = 4" (10 cm) cuadrado en punto jersey con aguja grande y después de bloquear. *Debido a la variación entre los tejedores, en la sección de color debe determinar si necesita cambiar el tamaño de la aguja para mantener la tensión constante.*

Tallas

1 (2, 3, 4, 5)(6, 7, 8, 9)

Circunferencia del pecho terminado:

93 (101, 107, 115, 124)(132, 140, 150, 160) cm

37.25 (40.5, 42.75, 46, 49.5)(52.75, 56, 60, 64)"

Holgura sugerida: 7.5 - 15 cm (3 - 6")

La muestra tiene una holgura de 15 cm (6") para el pecho. (En el esquema de la última página tienes todas las medidas detalladas).

Materiales

Aguja recoge puntos o lana sobrante, marcadores, aguja lanera y accesorios para bloquear prendas de punto.

Técnicas especiales y consejos

Vueltas cortas alemanas: puedes ver este tutorial en español:

https://www.youtube.com/watch?v=hNsyf_zKObl

En una vuelta del LD: Teje el número de puntos que

indica el patrón a punto derecho, gira la labor, lleva el hilo al frente de la labor, pasa un punto sin tejer como si fueras a tejerlo al revés, devuelve el hilo atrás, pasándolo por encima de la aguja y estira firmemente (este movimiento crea el punto doble= PD).

En una vta del LR: Teje el número de puntos que indica el patrón a punto del revés, gira la labor, lleva el hilo al frente de la labor, pasa un punto sin tejer como si fueras a tejerlo al revés, devuelve el hilo atrás, pasándolo por encima de la aguja y estira firmemente (este movimiento crea el punto doble =PD)

Trabajar puntos dobles: Cuando tengas que tejer los puntos dobles, trátalos como puntos simples, trábajalos por las dos partes del punto. Téjelos del derecho en las vueltas del derecho y al revés, en las vueltas del revés.

Montar bucle hacia atrás (*Backwards loop cast-on en inglés*). Video en español.

<https://www.youtube.com/watch?v=YyfpzV5yUy8>

Aumento elevado:

<https://www.purlsoho.com/create/lifted-increases-rli-lli/>

Dominancia del color:

<https://ysolda.com/blogs/journal/colour-dominance>

Snedronningen se trabaja a la perfección de arriba hacia abajo. Para la muestra, se sostiene una hebra de una mezcla de merino de peso fingering junto con una hebra de seda de mohair de peso lace para crear una tela hermosa, excepcionalmente suave y ligera, que tiene una caída hermosa. Primero se trabajan algunas vueltas cortas de ida y vuelta para crear un escote más alto y luego se trabaja el canesú de arriba hacia abajo hasta la separación de las mangas. Se tejen unas últimas vueltas cortas para terminar la forma del canesú justo antes de poner en espera los puntos de las mangas, luego se trabaja el cuerpo en circular hasta el elástico. Las mangas se trabajan de arriba hacia abajo hasta el final de los puños.

Abreviaturas

2pj: menguado, teje dos puntos juntos

Aum: aumento / puntos aumentados.

Aum1der: aumenta un punto a la derecha (aumento hacia la derecha) levanta la hebra entre los dos puntos desde detrás, D/R por el lazo de delante (front loop).

Aum1izq: aumenta un punto a la izquierda (aumento hacia la izquierda) levanta la hebra entre los dos puntos desde delante, D/R por el lazo de detrás (back loop).

Aum1der-invisible: aumenta un punto a la derecha (aumento hacia la derecha) levanta la hebra derecha de la puntada de la fila anterior de la aguja izquierda, colócala en la aguja izquierda y haz D(R)

Aum1izq-invisible: aumenta un punto a la izquierda (aumento hacia la izquierda) levanta la hebra izquierda de la puntada de la fila anterior de la aguja derecha, colócala en la aguja izquierda y D en el lazo de detrás (back loop)

Com: Comienzo.

CC: color de contraste

CP: color principal

CV: comienzo de vuelta.

circ: circunferencia.

D: teje a punto derecho.

DDT: menguado SSK en inglés. Desliza 2 puntos de la aguja izquierda a la derecha, como si fueras a tejer del derecho. Después teje los 2 puntos juntos metiendo la aguja izquierda por la parte delantera de los dos puntos que acabamos de pasar (menguado hacia la izquierda).

Desl m: desliza marcador.

Dism: disminución.

DPD: D las dos hebras del PD como si fueran un solo punto (ver vueltas cortas alemanas)

LD: lado derecho.

LR: lado revés.

j: juntos

m: marcador.

MD: mano derecha

MI: mano izquierda

p: puntos.

PD: punto doble (ver vueltas cortas alemanas)

pon m: poner marcador.

R: punto revés.

RPD: R las dos hebras del PD como si fueran un solo punto (ver vueltas cortas alemanas)

REM: cerrar puntos.

vta(s): vuelta(s)

Instrucciones

Canesú

Con la lana del CP y las agujas de 3.5 mm (US 4), MO 100 (106, 110, 110, 110)(110, 110, 110, 110) p, une para trabajar en circular (con cuidado de no girar los puntos) y coloca un m para CV (las vueltas comienzan en el centro de la espalda).

Sig vta: D hasta el final.

Tallas 1, 2, 3, 4: Continúa en *Todas las tallas*.

Talla 5: (D27, Aum1izq, D28, Aum1izq) hasta el final. (4 p aum).

Tallas 6, 7, 8, 9: (D11, Aum1izq) hasta el final. (10 p aum).

- (-, -, -, 114)(120, 120, 120, 120) p.

Todas las tallas

Cambia a las agujas de 4 mm (US 6).

Teje del D 1 vuelta.

Nota: cambia a un cable de aguja circular 4 mm (US 6) más largo cuando sea necesario para acomodar el número creciente de puntos.

Vta corta 1: (LD) D30 (31, 32, 32, 33)(35, 36, 36, 36), girar la labor; **(LR)** PD, revés hasta el m de CV, desl m, R29 (30, 31, 31, 32)(34, 35, 35, 35), girar la labor.

Vta corta 2: (LD) PD, D hasta el m de CV, desl m, (D5, Aum1izq-invisible) 4 (5, 5, 5, 5)(6, 6, 6, 6) veces, D hasta el PD, DPD, D3, girar la labor; **(LR)** PD, R hasta el m de CV, desl m, [R5, Aum1der-invisible (revés)] 4 (5, 5, 5, 5)(6, 6, 6, 6) veces, R hasta PD, RPD, R3, girar la labor.

Vta corta 3: (LD) PD, D hasta el m de CV, desl m, D hasta PD, DPD, D3, girar la labor; **(LR)** PD, R hasta el m de CV, desl m, R hasta el PD, RPD, R3, girar la labor.

Sig vta (LD): PD, D hasta el m de CV, desl m. 108 (116, 120, 120, 124)(132, 132, 132, 132) p D 1 vuelta (DPD cuando te los vayas encontrando).

Tallas 1, 2, 3: Continúa en *Sección de Color*.

Talla 4: (D15, Aum1izq-invisible) hasta el final. (8 p aum)

Continúa en *Sección de Color*.

Talla 5: (D16, Aum1izq-invisible, D15, Aum1izq-invisible) hasta el final. (8 p aum).

Continúa en *Sección de Color*.

Talla 6: (D16, Aum1izq-invisible, D17, Aum1izq-invisible) hasta el final. (8 p aum).

Continúa en *Sección de Color*.

Talla 7: [(D8, Aum1izq-invisible) 3 veces, D9, Aum1izq-invisible] hasta el final. (16 p aum).

Continúa en *Sección de Color*.

Talla 8: (D5, Aum1izq-invisible, D6, Aum1izq-invisible) hasta el final. (24 p aum).

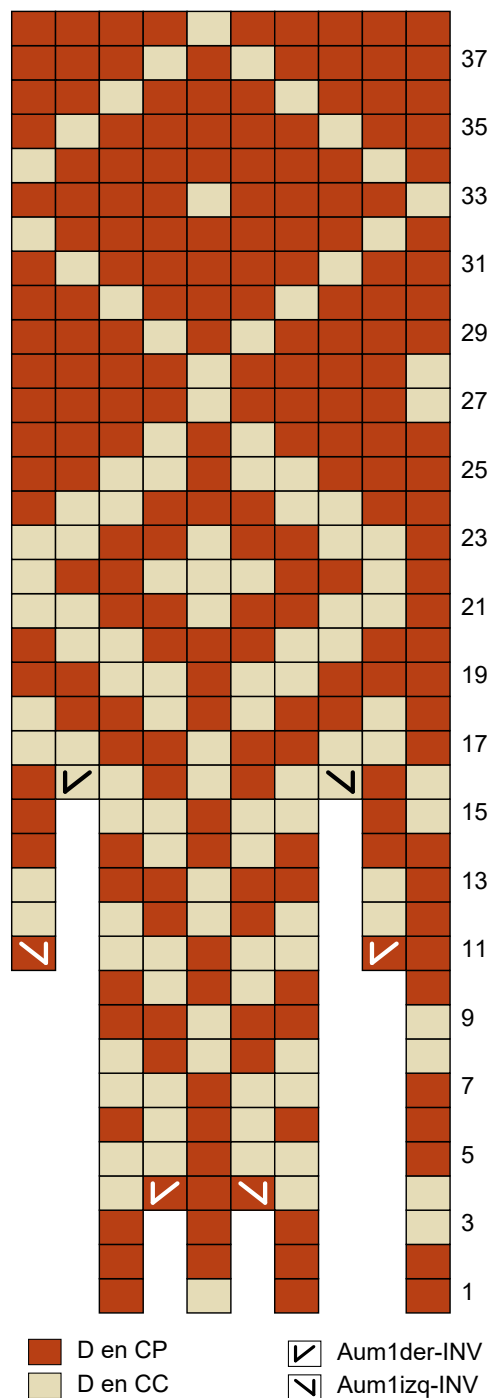
Continúa en *Sección de Color*.

Talla 9: [(D4, Aum1izq-invisible) 7 veces, D5, Aum1izq-invisible] hasta el final. (32 p aum).

Continúa en *Sección de Color*.

- (-, -, 128, 132)(140, 148, 156, 164) p

Sección de Color (incluye 3 vueltas con aum)



El gráfico debe leerse de abajo hacia arriba y de derecha a izquierda.

Teje siguiendo el **gráfico** las **vtas 1 a la 38**, cambiando los colores y aumentando como se indica. Cortar la lana CC.

Nota: Cada vuelta de aumentos añade 54 (58, 60, 64, 66)(70, 74, 78, 82) p
270 (290, 300, 320, 330)(350, 370, 390, 410) p

Tallas 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7: Continua en *Todas las tallas*.

Talla 8: D 2 vueltas.

Vta Aum: D20, Aum1izq-invisible, (D39, Aum1izq-invisible) 9 veces, D hasta el final. (10 p aum).

Continua en *Todas las tallas*.

Talla 9: D 2 vueltas.

Vta Aum: D12, Aum1izq-invisible, (D22, Aum1izq-invisible) 2 veces, (D23, Aum1izq-invisible) 13 veces, (D22, Aum1izq-invisible) 2 veces, D hasta el final. (18 p aum).

Continua en *Todas las tallas*.

- (-, -, -, -)(-, -, 400, 428) p



Todas las tallas

Teje en punto jersey en circular hasta que el canesú mida 18.5 (19.5, 20.5, 22, 23.5)(25, 25.5, 25.5, 26.5) cm [7.25 (7.75, 8, 8.75, 9.25)(9.75, 10, 10, 10.5)] desde MO, midiéndolo en la zona central del frontal.

Terminación de la forma del canesú

Vta corta 1: (LD) D99 (106, 110, 115, 118)(124, 131, 141, 151), girar la labor; **(LR)** PD, R hasta el m de CV, desl m, R98 (105, 109, 114, 117)(123, 130, 140, 150), girar la labor.

Vta corta 2: (LD) PD, D hasta el m de CV, desl m, D hasta el PD, DPD, D6, girar la labor; **(LR)** PD, R hasta el m de CV, desl m, R hasta el PD, RPD, R6, girar la labor.

Repetir la última vta corta una vez más.

Sig vta: PD, D hasta el m de CV.

D 1 vta (DPD cuando te los vayas encontrando).

Separar cuerpo y mangas

Sig vta: quitar el m de CV, D43 (47, 48, 52, 54)(58, 61, 66, 70), desliza los sig 50 (52, 55, 57, 58)(60, 64, 69, 75) p de la manga en un trozo de lana sobrante o sujetador de p, con el método de montado de bucle hacia atrás, MO 4 (4, 6, 6, 9)(9, 10, 10, 11) p, pon m (nuevo CV), MO 4 (4, 6, 6, 8)(8, 9, 9, 10) p, D85 (93, 95, 103, 107)(115, 121, 131, 139) p del frontal, desliza los sig 50 (52, 55, 57, 58)(60, 64, 69, 75) p de la manga en un trozo de lana sobrante o sujetador de p, con el método de montado de bucle hacia atrás, MO 4 (4, 6, 6, 9)(9, 10, 10, 11) p, pon m (lateral), MO 4 (4, 6, 6, 8)(8, 9, 9, 10) p, D hasta el nuevo m de CV, desl m.

186 (202, 214, 230, 248)(264, 280, 300, 320) p para el cuerpo.

Sig vta: (R1, D hasta m, desl m) 2 veces.

Teje en punto jersey manteniendo el punto de costura lateral hasta que el cuerpo mida aprox 33 cm (13"), o 4 cm (1.5") menos del largo deseado desde el MO de la axila.

Elástico

Cambia a las agujas 3.5 mm (US 4).

Vta 1: R hasta el final.

Vta 2: (R1, D hasta el m, desl m) 2 veces.

Repetir **vuelatas 1 + 2** hasta que el cuerpo mida aproximadamente 37 cm (14.5") desde la axila o hasta el largo deseado, terminar después de una Vta 1. REM siguiendo el patrón.

Mangas (ambas iguales)

Coloca los puntos de la manga de vuelta en las agujas 4 mm (US 6) de doble punta (o de cable largo para hacer magic loop), comienza en el centro de la axila, recoge y teje 4 (4, 6, 6, 9)(9, 10, 10, 11) p en el MO de la axila, teje a través de los p de la manga, recoge y teje 4 (4, 6, 6, 8)(8, 9, 9, 10) p en el MO de la axila, coloca un m de CV. Distribuye los puntos de modo que el primer punto de la vuelta se alinee con el punto de revés del cuerpo.

Nota: Es posible que desees recoger un punto más en cada extremo del MO de la axila para evitar agujeros en estos puntos. Disminuye estos p en la próxima vuelta para lograr el recuento de puntos correcto para tu talla.

58 (60, 67, 69, 75)(77, 83, 88, 96) p para la manga.

Sig vta: R1, D hasta el final.

Teje en punto jersey manteniendo el punto de costura lateral hasta que la manga mida aprox 5 cm (2") desde la axila.

Sig vta (vta diss): P1, D2, 2pj, D hasta 4 p antes del m, DDT, D2. (2 p diss)
56 (58, 65, 67, 73)(75, 81, 86, 94) p para las mangas

Rep **vta diss** cada 15 (15, 11, 11, 8)(8, 6, 6, 5) vueltas 3 (3, 7, 7, 10)(3, 12, 7, 7) veces más, entonces cada 14 (14, -, -, -)(7, 5, 5, 4) vueltas, 2 (2, -, -, -)(8, 2, 8, 12) veces más.

46 (48, 51, 53, 53)(53, 53, 56, 56) p restantes

Teje en punto jersey manteniendo el punto de costura lateral hasta que la manga mida aprox. 35.5 cm (14"), o 9 cm (3.5") menos del largo deseado.

Elástico de la manga

Cambia a las agujas 3.5 mm (US 4).

Vta 1: R hasta el final.

Vta 2: R1, D hasta el final.

Rep **vta 1 + 2** hasta que la manga mida aprox 44.5 cm (17.5") desde la axila, o hasta el largo deseado, terminar después de una Vta 1. REM siguiendo el patrón.

Repetir las instrucciones para la segunda manga.

Acabado del cuello (Opcional)

Con las agujas circulares de 3.5 mm (US 4), recoge y teje 100 (106, 110, 110, 110)(110, 110, 110, 110) p alrededor de la abertura del cuello, comenzando en el centro de la espalda. Unir para trabajar en circular y colocar el m de CV.

Vta 1: R hasta el final.

Talla 1: (D4, 2pj) hasta 4 p antes del final, D4. (16 p diss)

Talla 2: (D4, 2pj) hasta 4 p antes del final, D4. (17 p diss)

Tallas 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9: D3, 2pj, (D4, 2pj) hasta 3 p antes del final, D3. (18 p diss)
84 (89, 92, 92, 92)(92, 92, 92, 92) p

Todas las Tallas

Vta 3: R hasta el final.

REM siguiendo el patrón.

Acabado

Bloquea el jersey para que encajen las medidas y remata los hilos

ESQUEMA GRÁFICO



Medidas en pulgadas

Cont de pecho: 37.25 (40.5, 42.75, 46, 49.5)(52.75, 56, 60, 64)

Circ de brazo: 11.5 (12, 13.5, 13.75, 15)(15.5, 16.5, 17.5, 19.25)

Largo de canesú (medida en el centro del frontal): 7.25 (7.75, 8, 8.75, 9.25)(9.75, 10, 10, 10.5)

Largo del cuerpo (desde la axila): +/- 14.5

Largo de la manga (desde la axila): +/- 17.5

Medidas en cm

Cont de pecho: 93 (101, 107, 115, 124)(132, 140, 150, 160)

Circ de brazo: 29 (30, 33.5, 34.5, 37.5)(38.5, 41.5, 44, 48)

Largo de canesú (medida en el centro del frontal): 18.5 (19.5, 20.5, 22, 23.5)(25, 25.5, 25.5, 26.5)

Largo del cuerpo (desde la axila): +/- 37

Largo de la manga (desde la axila): +/- 44.5